

(以下的出席名單所顯示的只是截至擬備該名單時的情況)  
(The attendance list below only shows the position as at the time of preparation)

**財務委員會**  
**Finance Committee**

**2008年6月13日(星期五)下午3時30分**  
**在立法會會議廳舉行的會議**  
**Meeting to be held on Friday, 13 June 2008, at 3:30 pm**  
**in the Chamber of Legislative Council Building**

**出席名單**  
**Attendance List**

(截至2008年6月12日)  
(As at 12 June 2008)

陳家強教授  
財經事務及庫務局局長

Professor K C CHAN  
Secretary for Financial Services and the  
Treasury

應耀康先生  
財經事務及庫務局  
常任秘書長(庫務)

Mr Stanley YING  
Permanent Secretary for Financial Services and  
the Treasury (Treasury)

謝雲珍女士  
財經事務及庫務局  
副秘書長(庫務)1

Miss Amy TSE  
Deputy Secretary for Financial Services and the  
Treasury (Treasury)1

**議程第1項 - FCR(2008-09)25**  
**這項目請各委員通過人事編制小組**  
**委員會在2008年5月28日會議上所提**  
**出的建議**

**Agenda item No. 1 - FCR(2008-09)25**  
**This item seeks approval of the recommendations**  
**of the Establishment Subcommittee made at its**  
**meeting held on 28 May 2008**

**EC(2008-09)6**

梁悅賢女士  
民政事務局副秘書長(西九)

Ms Esther LEUNG Yuet-yin  
Deputy Secretary for Home Affairs (West  
Kowloon Cultural District)

劉錦泉先生  
民政事務局首席助理秘書長(西九)

Mr Danny LAU Kam-chuen  
Principal Assistant Secretary for Home Affairs  
(West Kowloon Cultural District)

**議程第3項 - FCR(2008-09)27**

**這項目請各委員批准把毅進計劃的承擔額提高，以便繼續為該計劃所取錄的合資格學員提供資助，直至2011/12學年**

黃偉綸先生  
教育局副秘書長(1)

黃珮玟女士  
教育局首席助理秘書長(高等教育)

陳周碧瑤女士  
毅進計劃管理委員會主席

**議程第4項 - FCR(2008-09)28**

**這項目請各委員批准一筆為數8,890萬元的新承擔額，用以更換青馬管制區、獅子山隧道、香港仔隧道和啟德隧道的17部特別用途車輛**

羅淑佩女士  
運輸及房屋局  
首席助理秘書長(運輸) 2

王偉銘先生  
運輸署首席運輸主任

林旭和先生  
機電工程署  
機場及車輛工程經理

**Agenda item No. 3 - FCR(2008-09)27**

**This item invites Members to approve an increase in commitment for Project Yi Jin to provide continued financial support for eligible students admitted to the programme until the 2011/12 academic year**

Mr Michael WONG  
Deputy Secretary for Education (1)

Ms Amy WONG  
Principal Assistant Secretary for Education  
(Higher Education)

Mrs Amy CHAN  
Chairperson – Project Yi Jin  
Programme Management Committee

**Agenda item No. 4 - FCR(2008-09)28**

**This item invites Members to approve a new commitment of \$88.9 million to replace 17 specialised vehicles for the Tsing Ma Control Area, Lion Rock Tunnel, Aberdeen Tunnel and Kai Tak Tunnel**

Miss Rosanna LAW  
Principal Assistant Secretary for Transport and  
Housing (Transport) 2

Mr Carey WONG  
Principal Transport Officer  
Transport Department

Mr LAM Yuk-wo  
Air and Vehicle Manager  
Electrical and Mechanical Services Department

**議程第5項 - FCR(2008-09)29**

**這項目請各委員批准一筆為數1,535萬元的新承擔額，用以更換海底隧道供電系統的高壓配電板及變壓器**

羅淑佩女士  
運輸及房屋局  
首席助理秘書長(運輸) 2

王偉銘先生  
運輸署首席運輸主任

李英明先生  
機電工程署工程策劃經理

**Agenda item No. 5 - FCR(2008-09)29**

**This item invites Members to approve a new commitment of \$15.35 million to replace the high voltage switchboards and power transformers of the power supply system in the Cross-Harbour Tunnel**

Miss Rosanna LAW  
Principal Assistant Secretary for Transport and Housing (Transport) 2

Mr Carey WONG  
Principal Transport Officer  
Transport Department

Mr LI Ying-ming  
Project Manager  
Electrical and Mechanical Services Department

**議程第6項 - FCR(2008-09)30**

**這項目請各委員批准一筆為數1億4,000萬元的新承擔額，用以更換城門隧道的交通管制及監察系統**

羅淑佩女士  
運輸及房屋局  
首席助理秘書長(運輸) 2

王偉銘先生  
運輸署首席運輸主任

黃惠民先生  
機電工程署電子通訊經理

**Agenda item No. 6 - FCR(2008-09)30**

**This item invites Members to approve a new commitment of \$140 million to replace the traffic control and surveillance system in the Shing Mun Tunnels**

Miss Rosanna LAW  
Principal Assistant Secretary for Transport and Housing (Transport) 2

Mr Carey WONG  
Principal Transport Officer  
Transport Department

Mr WONG Wai-man  
Electronics and Data Communication Manager  
Electrical and Mechanical Services Department

**議程第7項 - FCR(2008-09)31**

**這項目請各委員批准一筆為數3,218萬元的新承擔額，用以把偵察車速攝影機系統擴展至其他重要道路和主幹路**

李麗儀女士  
運輸及房屋局副秘書長(運輸)3

蘇欽達先生  
運輸署助理署長/技術服務

高富士先生  
香港警務處總警司(交通)

顏淑芬女士  
香港警務處總督察  
(法例檢討及策劃)(交通)

議會事務部1  
Council Business Division 1  
立法會秘書處  
Legislative Council Secretariat  
2008年6月12日  
12 June 2008

**Agenda item No. 7 - FCR(2008-09)31**

**This item invites Members to approve a new commitment of \$32.18 million for expanding the speed enforcement camera system to other strategic or trunk roads**

Ms Annette LEE  
Deputy Secretary for Transport and Housing  
(Transport) 3

Mr SO Yam-tat  
Assistant Commissioner/Technical Services  
Transport Department

Mr M R Demaid-GROVES  
Chief Superintendent of Police (Traffic)  
Hong Kong Police Force

Ms Nancy NGAN Suk-fan  
Chief Inspector of Police (Law Revision and  
Projects) (Traffic)  
Hong Kong Police Force